# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات دورة: جوان 2010

وزارة التربية الوطنية

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: ثلاث ساعات ونصف

اختبار في مادة: اللغة الاسبانية

# على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

## الموضوع الأول

La lectura es el camino hacia el conocimiento y la libertad. Ella nos permite viajar por los caminos del tiempo y del espacio, y conocer la vida, el ambiente, las costumbres, el pensamiento y las creaciones de los grandes hombres que han hecho y hacen la historia.

La lectura implica la participación activa de la mente y contribuye al desarrollo de la imaginación, la creatividad, enriquece el vocabulario como la expresión oral y escrita.

Desde el punto de vista psicológico, ayuda a comprender mejor el mundo como a nosotros mismos, facilita las relaciones interpersonales, su desarrollo afectivo, moral y espiritual y en consecuencia, la capacidad para construir un mundo más justo y humano.

La lectura debe realizarse en forma natural y agradable, no puede significar una obligación y menos un castigo. También debe hacerse en forma dinámica favoreciendo la comprensión. Cuanto más de prisa se lee, más fácilmente se agrupan las palabras para su comprensión.

Debemos estimular a nuestros hijos a que adquieran el hábito de la lectura, se les dice: "Es para vuestro conocimiento, para cultivar la inteligencia, vuestra personalidad, para que os sintáis más seguros...en fin, para que evitéis que os metan el dedo en el ojo."

Doris Gicherman.

I- Comprensión del texto:

(07 puntos)

1- Indica si es verdadero o falso:

(3 ptos)

Las frases			F	Justifica con una palabra o frase del texto	
a-	Por medio de la lectura aprendemos muchas cosas y descubrimos el mundo.				
b-	La lectura permite el desarrollo intelectual del hombre.				
c-	Debemos castigar a nuestros hijos si no leen.				

2- ¿ Por qué la	a lectura no debe se	r una obligación ?		(1 pto)
3- ¿ Qué expr	(1 pto)			
4- ¿ Qué cons	ejos deben dar los p	adres a sus hijos a f	in de leer más ?	(1 pto)
5- Da un títul	o al texto.			(1 pto)
II- Competer	ncia lingüística:	(07 puntos)		
1- Rellena e	l recuadro:			(2 ptos)
	Verbo	Sustantivo	Adjetivo	
	******	Libertad	*************	
	******		Humano	
	Estimular	Castigo	*************	
	Estinutar			
2- Une con flo	echas la palabra con			(2 ptos)
	Camino Conocimiento	Costumbre Recompen		
	Castigo	Saber	5u	
	Hábito	Vía		
3- Completa 1 - Los nii	ibremente: ños leerán más, si			(1 pto)
Comien	e interesa menos por za la frase por: ite se interesaría	, <u>-</u>	existen muchos libr	os. (1 pto)
	con: para – en – que lres tienen incule		oasión leer ac	(1 pto) Iquieran conocimientos.
APED	on escrita: (06 o de los dos temas: on los beneficios qu	puntos) le consigue el indivi	iduo a través de la l	ectura ?
- C Caures s	on 100 convictor qu	Tomospar of marri	and a marke av la l	

2- ¿ Piensas que se puede pasarse del libro y tener todas las informaciones mediante Internet ?

## II- Competencia lingüística:

(07 puntos)

1- Rellena el recuadro:

(2 ptos)

Verbo	Sustantivo	Adjetivo
*******	*************	Perjudicial
	Facilidad	****************
Ofrecer	*******	
	Creación	****************

2- Une con flechas la palabra con el sinónimo o antónimo conveniente:

(2 ptos)

Ilicito

Aumentar

Escapar

Conveniente

Adecuada

Legal

Reducir

Huir

3- Utilizamos el ordenador desde hace muchos años.

Reescribe esta frase empezando por: Llevamos...

(1 pto)

4- Los padres deben orientar a sus hijos en cuanto al uso de Internet...

Comienza esta frase por: Los hijos...

(1 pto)

5- Completa libremente:

(1 pto)

- Los jóvenes harán deporte cuando...

### III- Expresión escrita:

(06 puntos)

Elige uno de los dos temas:

- 1- A parte de las ventajas que ofrece Internet ¿Qué inconvenientes tiene?
- 2- El acceso abusivo de los niños a Internet tiene una influencia muy mala sobre su desarrollo físico y mental ¿ Por qué ? y ¿ Cómo se remedia a esta situación ?

الموضوع الأول

تكتب الإجابة النموذجية على هذه الورقة ولا تقبل سواها

الإجابة وسلم التنقيط لموضوع مقترح لدورة جــوان 2010

اختبار مادة اللغة الاسبانية الشعبة / السلك (1) لغات أجنبية المدة ثلاث ساعات ونصف

العلامة		عناصر الاجابة	
المجموع	مجزأة		محاور الموضوع
07 ptos		I- Comprensión del texto:	-
	lpto	<ul> <li>1- a- Verdadero     Justificación:     es el camino hacia el conocimiento.     nos permite viajar por los caminos del tiempo y del espacio,     conocer las costumbres, el pensamiento y las creaciones de     los grandes hombres     b- Verdadero</li> </ul>	
	•	Justificación: contribuye al desarrollo de la imaginación, la creatividad, enriquece el vocabulario como la expresión oral y escrita.	
	lpto	<ul> <li>c- Falso     Justificación:     La lectura no puede significar una obligación y menos un castigo.</li> <li>Debemos estimular a nuestros hijos a que adquieran el hábito de la lectura.</li> </ul>	
	1pto	2- La lectura debe realizarse en forma natural y agradable porque al ser una obligación, la persona se harta y pierde las ganas de leer.	
	lpto	3- La expresión : - Debemos Nuestros hijos 4- Los consejos : La loctura los pormito sobor muchos conse cultivar su	
[	lpto	- La lectura les permite saber muchas cosas, cultivar su inteligencia, tener una personalidad fuerte y mucha confianza en sí mismos.	
	lpto	5- Título : - La lectura Beneficios de la lectura.	

صفحة 2/1

العلامة		اصر الاجابة	<b>)</b>	اور ده ع			
المجموع	مجزأة			نوع			
07	J.	II- Competencia linguística:					
ptos							
	1- El recuadro:						
		Verbo Sustantivo	Adjetivo				
		Liberar(se) Libertad	Libre/Liberado/a				
	0.25pto×8	Humanizar Humanidad/Humanismo	Humano				
	9. 6. 7. 7. 7.	Castigar Castigo	Castigado/a/Castigador/a				
	HARVESTON TO THE PROPERTY OF T	Estimular Estímulo	Estimulado/a/Estimulador/a				
		2- Unir con flechas :	Estimated a Estimated of the				
		Camino <	Costumbre				
	A 6	Conocimiento	Recompensa				
	0.5pto×4	Castigo	Saber				
		Hábito	Via				
	1pto	3- Los niños leerán más si + presente de	e indicativo.				
	1pto	4- La gente se interesaria menos a la lec	*				
	0.25pto×4	5- Los padres tienen que inculcar en sus hijos la pasión de leer para que					
	V.20p.00.	adquieran conocimientos.					
06		III- Expresión escrita:					
ptos	Parent o	Tamal . I Introducaión.					
	Forma	Tema1 : I-Introducción: II- Desarrollo:					
	2 ptos	Beneficios de la lectura:					
	Fondo	The content of the co					
	2	- Desarrolla la mente y permite cultiva					
	4 ptos	- Fomenta la imaginación y el pensam					
İ	- Facilita las relaciones interpersonales.						
		- Nos ayuda a tener una personalidad i					
		III-Conclusión: Opinión persona	1.				
	Forma	Tema2 : I-Introducción:					
	2 ptos	II- Desarrollo:	4				
	user 🛦 scriptivi	No. 60 (1997)	minopión muri denomente de				
	Fondo	- Internet como medio actual de como	and the same of th				
	4 ptos	- La lectura excluida de la agenda dia	ria de actividades de los				
	- Pros	jóvenes.	11				
		- Búsqueda de todas las informacione	(200) V (4				
		-El libro es imprescindible para desar	rrollar el pensamiento y la				
		Imaginación.	2				
		-No se puede presindir de la lectura.					
		III-Conclusión: Opinión person	nal.				

صفحة 2/2

الموضوع الثابي

تكتب الإجابة النموذجية على هذه الورقة ولا تقبل سواها

الإجابة وسلم التنقيط لموضوع مقترح لدورة جسوان 2010

اختبار مادة اللغة الاسبانية الشعبة لغات أجنبية المدة ثلاث ساعات ونصف

عدد الصفحات:

العلامة		عناصر الاجابة	
			محاور الموضوع
الجموع	مجزأة		
07 ptos		I- Comprensión del texto:	
	1pto	1- a- Verdadero Justificación: la contravención de estos derechos está presente en la	
	1pto	Red. b- Falso	
	1pto	Justificación: se han convertido en usuarios avanzados de Internet. c- Falso Justificación:	
	lpto	<ul> <li>el grupo más vulnerable dentro de los usuarios de la Red.</li> <li> son víctimas de actividades ilícitas tienen fácil acceso a contenidos desaconsejables que afectar negativamente a su desarrollo físico, mental</li> <li>d- Verdadero     Justificación:</li> <li> la responsabilidad que la Convención atribuye a los padres y educadores.</li> </ul>	
	0.5pto×2	<ul> <li>2- Ventajas: (todas las posibilidades)</li> <li>- Un instrumento útil en favor del ejercicio efectivo de los derechos de la infancia.</li> <li>- Reduce los obstáculos para la creación.</li> <li>- Ofrece un ámplio acceso a fuentes de información digital.</li> </ul>	

صفحة 3/1

العلامة			ناصر الاجابة	•	محاور الموضوع	
المجموع	مجزاة					
	0.5pto×2	Inconvenientes:  - La contravención de los derechos del niño.  - Los niños se han convertido en usuarios avanzados de Internet.  - Los niños son víctimas de las actividades ilícitas.  - Tienen fácil acceso a contenidos desaconsejables que puedan afectar negativamente a su desarrollo físico, mental espiritual y social.  3- Soluciones:  - La protección del niño contra toda información y material perjudicial para su bienestar.  - La responsabilidad de los padres y educadores.  - El respeto de los derechos del niño.  - La prevención por medio de la educación para conocer el buen uso de Internet y darse cuenta de sus peligros.				
	lpto					
07	000	II- Competer	icia linguística:			
ptos						
	2	1- Rellena e				
	3	Verbo	Sustantivo	Adjetivo		
	0.25	Perjudicar	Perjuicio Facilidad	Perjudicial		
	0.25pto×8	Facilitar Ofrecer	Oferta/Ofrecimiento	Fácil Ofrecido/a/Ofrecedor/a		
		Crear	Creación	Creado/a/Creador/a		
		Citati	Cication	Creativo/a		
	2- Unir con flechas:					
			Ilícito _	→ Aumentar		
			Escapar	Conveniente		
0.5pto×4		Adecuada				
			Reducir	→ Huir		
	1pto	3- Llevamos	muchos años utilizando e	el ordenador.		
	1pto	4- Los hijos o	deben ser orientados por l	os padres.		
	lpto	5- Cuando + presente de subjuntivo.				
	.pa		present as susjanii vo.	.00		

06 ptos		III- Expresión escrita:	
	Forma 2 ptos Fondo 4 ptos	Temal: I-Introducción:     II- Desarrollo:     a- Ventajas de Internet:     - Medio de comunicación muy potente que ofrece un montón de informaciones en todos los dominios     b- Inconvenientes:     - Aislamiento.     - Incomunicación.     - Conexión abusiva y adicción.     III-Conclusión: Opinión personal.	
	Forma 2 ptos  Fondo 4 ptos	Tema2: I-Introducción: II- Desarrollo: - Facilidad de adaptación de los niños a los nuevos medios de comunicación, especialmente Internet Conexión abusiva e incontrolada de los niños, lo que les perjudica mucho física y mentalmente. * Remedios: - Responsabilidad y toma de conciencia frente al peligro de Internet sobre sus hijos Control, protección y sobre todo vigilancia. III-Conclusión: Opinión personal.	